

## Dolmetschen, Mehrsprachigkeit und kultureller Austausch

*Mehrsprachige Konferenz mit Simultanverdolmetschung durch  
Studierende des Instituts für Translationswissenschaft*

**DIENSTAG, 14.05.2023 | 09:45 – 15:30 UHR**

**Dolmetschtrainingsanlage  
(GEIWI-TURM, 1. STOCK)  
UND **ONLINE****

### **PROGRAMM**

- 09:45 Uhr **Begrüßung**
- 10:00 Uhr **Patricia Konrath, BA BA MA • Berufserfahrung als Gebärdensprachdolmetscherin  
[DE + Gebärdensprache]**
- 10:30 Uhr **Dott.ssa Eleonora Romano • Interpretare per le istituzioni europee: sfide e  
opportunità [IT]**
- 11:00 Uhr **Maria Danilova | Mary Margreiter • Gerichtsdolmetschertätigkeit in Österreich / Роль  
переводчиков в судебной системе; The Holiday You'll Never Forget [DE + RU +  
EN]**
- 12:00 Uhr **Mittagspause**
- 13:00 Uhr **Ida Brooks, BA | Identity and Meaning: Reflections on Language and Growing up  
Bilingual [EN]**
- 13:30 Uhr **Dr. Jenny Konzett • Cuando las apariencias engañan: Interferencias lingüísticas en  
interpretación simultánea (español – alemán) [ES]**
- 14:15 Uhr **Margaux Paupy, BA • Le multilinguisme vu par une étudiante internationale Erasmus  
[FR]**
- 14:50 Uhr **Michelle Hof, MA • The many flavours of professional development for interpreters  
[EN]**
- 15:20 Uhr **Abschluss und Verabschiedung**

## ORGANISATION UND MODERATION:

Dr. Bianca Prandi / Dott.ssa Eleonora Romano / Matthias Warner, MA

**Fotografie:** Bitte beachten Sie, dass bei dieser Veranstaltung zur Berichterstattung fotografiert wird. Sofern Sie nicht fotografiert werden möchten, weisen Sie bitte die Fotograf:innen im Einzelfall darauf hin. Ohne ausdrücklichen Widerspruch wird die Zustimmung der Teilnehmenden vorausgesetzt.

**Hinweis für INTRAWI-Lehrende:** Es besteht die Möglichkeit, einmal im Semester eine Unterrichtseinheit eines Kurses durch den Besuch einer inhaltlich passenden Veranstaltung (Konferenz, Vortrag o. ä.) zu ersetzen, sofern auf die Inhalte der Veranstaltung dann im Kurs Bezug genommen wird (Diskussion, Bericht usw.). Soll eine entsprechende Veranstaltung im Rahmen einer LV besucht werden, sind darüber die Institutsleitung A. Petrova und die Studienbeauftragte A. A. Schmidhofer zu informieren.

### [Programm und Link zum virtuellen Raum:](#)

